

HAYWARD®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MONTAŻ, OBSŁUGA I CZĘŚCI



MAGIC CLEAN/SCUBA/WHALY/AQUACRITTER [MAGICZNA MYJKA]/[NUREK]/[WIELORYB]/[WODNY STWOREK] AUTOMATYCZNA MYJKA BASENU NAZIEMNEGO

Automatyczne myjki do basenów Hayward® opracowano specjalnie, aby spełnić oczekiwania klientów użytkujących baseny naziemne.

W celu uniknięcia możliwych uszkodzeń i urazów oraz w celu uniknięcia niepotrzebnych telefonów do centrum obsługi, prosimy o uważne przeczytanie i zrozumienie niniejszej instrukcji

⚠ UWAGA – Automatyczna myjka do basenów Hayward® przewidziana jest tylko i wyłącznie do pracy z zamocowanym na stałe basenem naziemnym. Basen taki charakteryzuje się tym, że nie może być w prosty sposób rozłożony w celu przechowywania.

⚠ UWAGA – Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje odnośnie bezpieczeństwa, które muszą zostać dostarczone odbiorcy końcowemu. NIEPRZECYTANIE I NIEPRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI MOŻE PROWADZIĆ DO POWAŻNYCH URAZÓW.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

HAYWARD POOL PRODUCTS, INC.



Siedziba główna:
620 Division Street
Elizabeth, NJ 07207

Canada:
2880 Plymouth Drive
Oakville, Ontario L6H 5R4

U.S.A.:
1 Hayward Industrial Drive
Clemmons, NC 27012

Europa:
Parc industriel de la Plaine de l'Ain
Allée des chênes
01150 St Vullbas Francja

2935 Sidco Drive
Nashville, TN 37204

2875 Pomona Blvd.
Pomona, CA 91768

Automatyczne myjki basenów naziemnych

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa


Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa


WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA


Podłączając wyposażenie elektryczne oraz podczas korzystania z wyposażenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad BHP.


NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I PRZESTRZEGAĆ WSZYSTKICH INFORMACJI ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI JAK I NA URZĄDZENIU.


ETYKIETY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ BYĆ CZYTELNE. JEŻELI NIE SĄ W WYSTARCZAJĄCO DOBRYM STANIE LUB JEŻELI ICH BRAKUJE, NALEŻY JE WYMIENIĆ NA NOWE.

 To jest **OSTRZEGAWCZY SYMBOL DOTYCZĄCY BHP**. Jeżeli w instrukcji lub na urządzeniu jest widoczny ten symbol należy zwrócić uwagę na widniejące obok słowo (przedstawione poniżej) i zwrócić uwagę na możliwe niebezpieczeństwa.


 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** – oznacza bezpośrednio zagrażające niebezpieczeństwo, nieprzestrzeganie instrukcji będzie prowadziło do poważnych urazów a nawet śmierci

 **UWAGA** – Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, nieprzestrzeganie instrukcji będzie mogło prowadzić do poważnych urazów a nawet śmierci.

 **OSTRZEŻENIE** – Oznacza, potencjalnie niebezpieczną sytuację, nieprzestrzeganie instrukcji będzie mogło prowadzić do lekkich lub średnich urazów.


 **UWAGA** – Pompa i system filtracji pracują pod wysokim ciśnieniem. Nieusunięcie sprężonego powietrza znajdującego się w pompie i systemie filtracji może prowadzić do gwałtownego oddzielenia się elementów, co może skutkować poważnymi urazami a nawet śmiercią.


W celu pozbycia się wysokiego ciśnienia: Otworzyć zawór ręcznego odpowietrzania przed serwisowaniem lub uruchamianiem pompy lub systemu filtracji. Zamknąć zawór ręcznego odpowietrzania, kiedy uwalnia się z niego woda, a nie powietrze z wodą.


 **UWAGA** – Niebezpieczne ciśnienie. Pompy, filtry i inne elementy/akcesoria systemu filtracji basenu pracują pod wysokim ciśnieniem. Nieprawidłowo zainstalowane i/lub źle przetestowane wyposażenie i/lub akcesoria filtracyjne mogą prowadzić do awarii, których efektem mogą być urazy lub uszkodzenie sprzętu. Wszystkie próby ciśnienia **MUSZĄ** być przeprowadzane przez wykwalifikowanego serwisanta basenów. **NIE** wolno podłączać urządzenia do systemu pod ciśnieniem takiego jak miejski system wodociągów. W celu niedopuszczenia do wybuchu spowodowanego przez uwięzione powietrze pod ciśnieniem w systemie filtrowania, należy wykorzystać odpowiedni zawór odpowietrzający w celu usunięcia powietrza z systemu. Należy się upewnić, że **WSZYSTKIE** elementy systemu jak klamry, śruby oraz pokrywy zostały dokręcone zgodnie ze specyfikacją producenta.



 **UWAGA** – Nie wolno korzystać z systemu oraz testować filtrów przy ciśnieniu większym niż 2 bar.


 **UWAGA** – Niebezpieczeństwo wybuchu. Przechyszczanie systemu przy użyciu sprężonego powietrza może prowadzić do wybuchu elementów tworząc zagrożenie urazem a nawet śmiercią dla osób znajdujących się w pobliżu. Podczas czyszczenia pomp, filtrów oraz rur używać tylko niskiego ciśnienia (0,4 bar) stosując przedmuchiwanie o dużej objętości powietrza.


 **UWAGA** – W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa urazu nie wolno pozwalać dzieciom na obsługę lub na wspinanie się na system filtrujący.


 **OSTRZEŻENIE** – Wszystkie zawory ssące i otwory wylotowe **MUSZĄ** być **OTWARTE** podczas uruchamiania systemu filtrującego. Niespełnienie tego warunku może prowadzić do poważnych urazów i/lub uszkodzenia sprzętu. Wszystkie odpływy i pokrywy ssące **MUSZĄ** posiadać prawidłowo zamocowane pokrywy za pomocą śrub dostarczonych do pokryw. Jeżeli brakuje śrub mocujących należy zwrócić się do dostawcy w celu uzyskania części zapasowych.


Automatyczne myjki basenów naziemnych

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa (kontynuacja)

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** – niebezpieczeństwo zassania. Nie wolno korzystać z basenu lub SPA jeżeli pokrywy odpływowe są uszkodzone, pęknięte, brakuje ich lub nie są prawidłowo przymocowane. Zasysanie w odpływach oraz otworach ssących może prowadzić do utonięcia, zassania, uwięzienia lub utonięcia, jeżeli części ciała lub włosy wejdą w kontakt z uszkodzoną, pękniętą, nieprawidłowo działającą lub brakującą albo źle zamocowaną osłoną odpływu lub gniazda ssącego. Pompy ssące z tylko jednym odpływem lub otworem ssącym mogą prowadzić do zassania, uwięzienia lub utonięcia. Pompy basenowe oraz SPA wymagają dwóch (2) pracujących gniazd ssących oddalonych przynajmniej o 2 metry na dwóch (2) ścianach lub na ścianie i na dnie. Instalowanie pompy i gniazd ssących musi być wykonane w zgodzie z wszystkimi przepisami budowlanymi. Należy niezwłocznie wymienić uszkodzone, pęknięte, brakujące lub źle zamocowane osłony odpływowe i/lub gniazda ssące.

 **UWAGA** – Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Podłączać tylko do instalacji wyposażonych w bezpiecznik nadmiarowo prądowy. Należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem, jeżeli nie ma pewności czy zbiornik zabezpieczony jest wyłącznikiem nadmiarowo prądowym.

 **UWAGA** – W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa porażenia prądem należy niezwłocznie wymienić uszkodzony przewód. Nie wolno zakopywać przewodu. Należy umieścić przewód w taki sposób, aby zminimalizować niebezpieczeństwo uszkodzenia przy stosowaniu kosiarki, przycinarki lub innego rodzaju wyposażenia.

 **UWAGA** – W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa porażenia, nie wolno korzystać z przedłużaczy w celu podłączenia do sieci elektrycznej. Należy zainstalować odpowiednio umieszczone gniazdo elektryczne. Wszystkie prace elektryczne muszą być wykonane przez wykwalifikowany personel

NALEŻY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DOTYCZĄCĄ BEZPIECZEŃSTWA.

Informacje ogólne

Wstęp

Niniejsza instrukcja zawiera informacje wymagane do prawidłowej instalacji i obsługi automatycznych systemów czyszczących Hayward. Należy dokładnie przestrzegać informacji zawartych w instrukcji.

Cechy:

- Opatentowany system sterowania SmartDrive zapewnia, że całe dno basenu czyszczone jest szybko i w całości.
- Instalacja trwa mniej niż 10 minut, bez stosowania narzędzi.
- Wyjątkowy system turbiny/przekładni zapewnia stały zbalansowany przepływ wody zapewniając cichą pracę i delikatne ruchy po dnie basenu.
- Poprawia cyrkulację wody odsysając wodę z dna basenu podczas swojego ruchu.
- Zaawansowany, projekt głowicy pozwala automatycznym myjkom Hayward zakończyć schemat czyszczenia w jak najkrótszym czasie.
- Specjalny pierścień zmniejsza tarcie w celu uzyskania łatwego ruchu z dala od ścian i wznowienie zaprogramowanego schematu sterowania.
- 2 letnia gwarancja.

Automatyczne myjki basenów naziemnych

Instrukcja montażu

Krok 1

Wyczyścić lub przepłukać (backwash) filtr i wyczyścić koszyczek pompy przed instalowaniem automatycznego systemu czyszczącego Hayward.

UWAGA: Jeżeli pompa nie posiada koszyczka, w takim przypadku koniecznie trzeba zainstalować zbiornik na liście Hayward AEW560. Zbiornik można kupić osobno u lokalnego sprzedawcy Hayward.

Po zainstalowaniu automatycznej myjki Hayward, należy czyścić system w regularnych odstępach czasu w zależności od charakterystyki danego basenu.

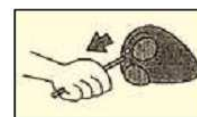
Krok 2

Sprawdzić równowagę chemiczną basenu. Upewnić się, że woda w basenie jest odpowiednio zbilansowana i że w basenie nie ma alg. Również należy sprawdzić czy w basenie nie ma elementów, które mogłyby doprowadzić do zatkania otworu ssącego myjki, dotyczy to również dużych ilości liści.

Krok 3 – Montaż elementów dodatkowych (dotyczy tylko Magic Clean, Aqua Critter i Whaly)

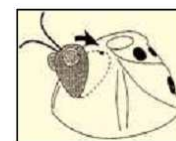
Magic Clean/Aqua Critter

1. **Instalacja anteny** – Przeciągnąć antenę od tyłu głowy do przodu. Ustawić płaską część podstawy anteny w odpowiedniej orientacji wewnątrz głowy. Pociągnąć, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu. (patrz rys 1)



Rysunek 1

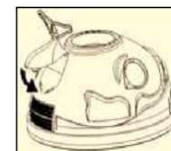
2. **Mocowanie głowy** – umieścić zatrzaśkę znajdującą się na spodzie głowy w odpowiadającym otworze znajdującym się w korpusie myjki. Następnie odchylić górę głowy do przodu. Ustawić zatrzaśkę odpowiednio do górnego otworu. Przycisnąć głowę z przodu, do momentu, w którym pewnie znajdzie się na swoim miejscu. (patrz rys. 2)



Rysunek 2

Whaly - Wieloryb

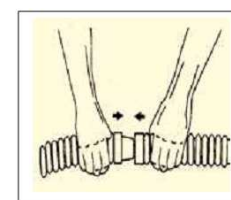
1. **Montaż ogona** – Umieścić zatrzaśkę na górze ogona w odpowiednim otworze na korpusie myjki. Następnie przechylić dół ogona w dół. Ustawić w linii dwa (2) zatrzaśki z odpowiadającymi otworami. Przycisnąć ogon z przodu, do momentu, w którym pewnie znajdzie się na swoim miejscu. (patrz rys. 3)



Rysunek 3

Krok 4

W zestawie znajduje się jedenaście (11) 81 cm węży łączących oraz jeden (1) 81 cm wąż prowadzący z szarym pierścieniem. Podłączyć ze sobą specjalne sekcje węża czyszczącego przez wepchnięcie i przekręcenie stożkowego elementu męskiego na każdym z końców węża mocno w żeńską końcówkę węża znajdującego się obok (patrz rys. 4). W zależności od wielkości i kształtu basenu, nie trzeba wykorzystywać wszystkich sekcji węża. Należy pamiętać, że **ZAWSZE** trzeba **WYKORZYSTAĆ wąż prowadzący, w innym przypadku myjka nie będzie pracowała prawidłowo**. Nie ma konieczności wciskania połączeń do końca, ale **MUSZĄ** być połączone na tyle mocno, aby powietrze nie wyciekało. Łatwiej będzie połączyć sekcje węża, jeżeli zamoczy się końcówki.



Rysunek 4

Automatyczne myjki basenów naziemnych

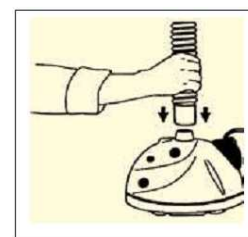
Instrukcja montażu (kontynuacja)

Krok 5 – Pomiar długości węża

Istnieje prosta metoda pomiaru wymaganej długości węża. Należy zmierzyć odległość od skimmera (lub dedykowanej linii ssącej) do najdalszego punktu basenu i dodanie trzech (3) dodatkowych sekcji węża. Ta dodatkowa długość jest absolutnie niezbędna dla prawidłowego funkcjonowania myjki. Jeżeli całkowita długość węża jest za mała, należy dokupić dodatkowe długości węża u lokalnego dystrybutora Hayward. Załączona długość węża (9,75 metra) powinna być wystarczająca dla większości basenów. Jeżeli występuje konieczność dokupienia sekcji, należy to zrobić, aby myjka pracowała prawidłowo.

Krok 6

Sprawdzić pierścień zderzaka umieszczony na spodzie myjki. Należy się upewnić, że może obracać się swobodnie. Może pojawić się konieczność przemieszczenia pierścienia na małych kółkach. Następnie, przeczytać instrukcje umieszczone na etykiecie bezpieczeństwa umieszczonej na górze myjki. Zanurzyć myjkę pod wodę i usunąć z niej całe powietrze, które zostało zgromadzone. Jak przestaną uchodzić bąbelki zgromadzonego powietrza, można podłączyć wąż prowadzący. Wąż prowadzący, posiada szary pierścień, na którym jest napisane „USUNĄĆ ETYKIETĘ I PODŁĄCZYĆ MYJKĘ”. Podłączyć szary pierścień węża prowadzącego do myjki (patrz rys. 5) i zanurzyć wąż na całej długości w celu usunięcia niego całego powietrza jak w przypadku odkurzania basenu podczas stosowania klasycznego odkurzacza ręcznego.



Rysunek 5

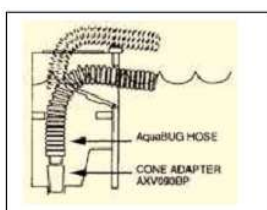
Krok 7

Przy **wyłączonym** systemie filtrującym, podłączyć wąż do skimmera zgodnie z rysunkami 6 lub 7.

UWAGA: Metoda alternatywna to podłączenie węża nad brzegiem basenu lub przez otwór w górze skimmera

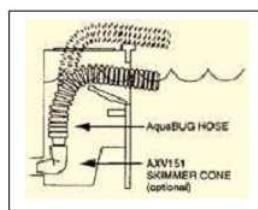
Rysunek 6 pokazuje prawidłowe podłączenie węża do skimmera przy użyciu dolnego złącza ssącego, poprzez zastosowanie stożkowego adaptera skimmera AEXV093BP (adapter załączony).

Rysunek 7 pokazuje prawidłowe podłączenie węża do skimmera, który ma boczne lub tylne złącze ssące. W tym przypadku nie można użyć standardowego złącza AEXV093BP, w takim przypadku należy zakupić kolanko kątowe 90-stopniowe AEXV151 u lokalnego dystrybutora Hayward.



Rysunek 6

Wąż myjki
Stożkowy adapter skimmera AEXV093BP



Rysunek 7

Wąż myjki
Stożek skimmera AEXV151

Automatyczne myjki basenów naziemnych

Instrukcja montażu (kontynuacja)

Krok 8



Włączyć system filtrujący. Teraz myjka będzie pracować. Sprawdzić czy myjka przemieszcza się w basenie. Powinna wykonywać ruchy w lewo i w prawo. Powinna się odsuwać od ścian w krótkim odstępie czasu. Jeżeli myjka zachowuje się w sposób opisany powyżej, montaż myjki zakończono sukcesem.

UWAGA: Automatyczna myjka Hayward zasilana jest przez system filtrujący basen i przewidziana jest do pracy z większością systemów dla basenów naziemnych. Z tego wynika, że jej wydajność będzie zależała od wydajności systemu filtracji. Może pojawić się konieczność zakupienia miernika ssania AEV096P typu „In-line” u lokalnego dystrybutora Hayward w celu sprawdzenia wydajności systemu.

Krok 9

Obserwować pracę myjki. Przepływ powrotny do baseny może mieć wpływ na pracę myjki powodując interferencje z węzłem na powierzchni wody lub myjką na dnie basenu. Jeżeli basen posiada dyszę powrotną regulowaną kierunkowo, należy ustawić przepływ wody tak, aby nie miał wpływu na ruchy myjki. Jeżeli przepływ powrotny uniemożliwia prawidłową pracę myjki, a basen nie posiada dyszy z możliwością zmiany kierunku, może pojawić się konieczność dokupienia rozdzielacza linii powrotnej AEXK19A od lokalnego dystrybutora Hayward. Kiedy myjka jest zainstalowana i pracuje, można się cieszyć bezobsługowym basenem. Wymagane jest włączanie myjki tylko na tak długo, aby wyczyścić dno basenu, a nie na całą długość cyklu filtracji. Niemniej jednak dobrym rozwiązaniem jest uruchamianie myjki codziennie, ponieważ jest to dobry sposób na poprawienie cyrkulacji wody oraz dystrybucji chemicznej w basenie, ponieważ myjka funkcjonuje jako ruchomy odpływ basenu.

Przydatne wskazówki

1. Regularnie należy sprawdzać, aby się upewnić, czy wszystkie gniazda pompy są prawidłowo zamknięte (np. inne skimmery lub odpływy denne) podczas pracy myjki.
2. Regularnie sprawdzać, aby się upewnić czy wąż myjki jest odpowiednio podłączony do skimmera.
3. Odłączyć wąż myjki od skimmera przed czyszczeniem (backwash) filtra. Zapewni to przepływ na odpowiednim poziomie dla prawidłowego czyszczenia filtra.
4.  **UWAGA – Podczas dezynfekcji szokowej basenu należy usunąć myjkę oraz wszystkie węże z basenu do momentu znormalizowania wszystkich poziomów chloru.**
5.  **UWAGA – Nie wolno związać węża myjki. Zwijany wąż nie podlega ochronie gwarancyjnej.**
6. Po wyjęciu myjki z basenu, należy zawsze odłączać wąż prowadzący od głowicy myjki.
7. Podczas przenoszenia lub podnoszenia myjki, zawsze należy używać przewidzianej rączki. NIGDY nie podnosić myjki chwytając za wąż.
8. Podczas pływania w basenie, należy wyjąć myjkę oraz węże z basenu.
9. Dno basenu, z wieloma „zmarszczkami”, mające duże pęcherze, głębokie ślady lub inne niedokładności powierzchni, może wpływać negatywnie na działanie myjki.
10. Tylną powierzchnie myjki należy czyścić z zanieczyszczeń przez regularne szczotkowanie.


UWAGA: NIE zalecamy montażu myjki do momentu spełnienia powyższych warunków.

Klauzula zrzeczenia się odpowiedzialności

1. Starzenie się, promienie słoneczne oraz chemia w wodzie mogą mieć wpływ na winyl.
2. Winyl może stać się kruchy i łamliwy.
3. Instalacje oraz otoczenie basenu mogą mieć również wpływ na winyl.
4. Podczas instalacji myjki, należy wziąć całkowitą odpowiedzialność za warunki panujące w basenie oraz dookoła basenu.

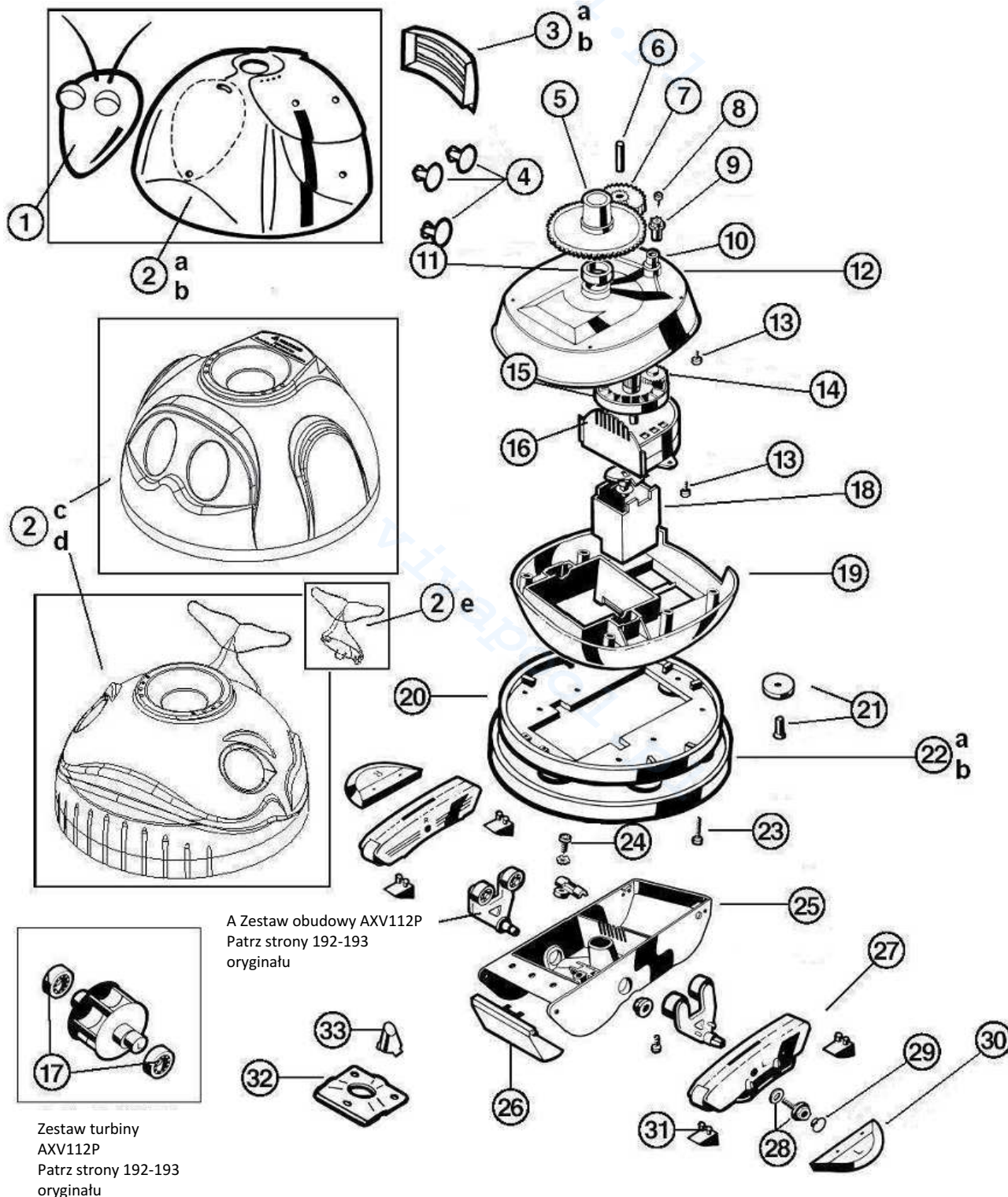
Automatyczne myjki basenów naziemnych

Wykrywanie, rozwiązywanie i usuwanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Powolny ruch lub brak ruchu	Brak lub nieprawidłowy przepływ wody przez myjkę	Wyczyścić zbiornik na liście (typu in-line) Oczyścić zbiornik na zanieczyszczenia Wyczyścić system filtrujący
	Częściowy zator otworu myjki	Usunąć zator
	Zużyte stopy	Wymienić stopy
	Zużyte skrzydła	Wymienić skrzydła
Ruch myjki jest szybki i chaotyczny	Usunąć AEV512A 	Wyłączyć filtr i odwrócić myjkę do góry dnem. Umieścić mały śrubokręt w wcięciu na tyle, aby podważając usunąć wieniec rury
Myjka zatrzymuje się na drabinie lub na ścianie	Nieprawidłowe ssanie	
	Zużyta stopa	Wymienić stopę
	Za krótki wąż	Dodać dodatkowe sekcję węża tak, jak opisano to w instrukcji
	Blokuje się na drabinie	Usunąć drabinę lub dodać zderzak drabiny Hayward AEXW100
	Błąd sterowania	Sprawdzić i wyczyścić tylną powierzchnię. Sprawdzić, czy koło zębate ze stożkiem obraca się swobodnie w obu kierunkach.
<p>Jeżeli myjka wygląda jakby stała w miejscu lub „zawiesiła się” na ścianie, drabinie lub innej przeszkodzie, lub gdziekolwiek indziej i nie powraca do normalnej pracy po minucie lub podobnym czasie, wyłączyć system filtrowania. Usunąć myjkę z basenu. Sprawdzić, czy nie ma gdzieś zatorów lub innego rodzaju oczywistych problemów. Sprawdzić, czy pierścień zderzaka obraca się swobodnie. Sprawdzić system filtrowania pod kątem przepływu wody i zainstalować ponownie myjkę. Jeżeli myjka nadal się blokuje, należy skontaktować się z dystrybutorem Hayward. W żadnym wypadku nie wolno pozostawiać myjki w basenie podłączonej do systemu filtracji, jeżeli nie usunięto problemu stania lub „zawieszania się” myjki.</p>		
<p>Abyśmy mogli lepiej wam pomóc, prosimy przygotować następujące dane, jeżeli zamierzacie skontaktować się działem technicznym infolinii Hayward po numerem (33) 825 000 549 (Francja)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Data zakupu myjki 2. Numer seryjny (znajduje się na spodzie) myjki. 		

Części zamienne

Schemat części



A Zestaw obudowy AXV112P
 Patrz strony 192-193
 oryginału

Zestaw turbiny
 AXV112P
 Patrz strony 192-193
 oryginału

Automatyczne myjki basenów naziemnych

Części zamienne (kontynuacja)

Lista części				
Nr katalogowy/ref.	Nr części	Opis	Zawartość (ilość)	Wymagana ilość
1	AEXV464	Kompletna głowa (zawiera głowę, oczy, anteny)	10	1
2a	AEXV457OR	Korpus/skorupa magicznej myjki (Magic Clean)	*	1
2b	AEXV457YL	Korpus/skorupa wodnego stworka (Aqua Critter)	*	1
2c	AEXV457SD	Korpus/skorupa nurka (Scuba)	*	1
2d	AEXV457W	Korpus/skorupa wieloryba z ogonem (Whaly)	*	1
2e	AEXV457WT	Ogon dla wieloryba	*	1
3	AEXV513BK	Kratka, czarna	10	1
4	AEXV443	Czarne kropki dla magicznej myjki - Magic Clean	10	1
5	AEXV070	Koło zębate ze stożkiem	*	1
6	AEXV309	Oś pośredniego koła zębatego	*	1
7	AEXV301	Pośrednie koło zębate	25	1
8	AEXV068	Śruba koła zębatego	*	1
9	AEXV303	Oś koła zębatego	25	1
10	AEXV066A	Tuleja osi koła zębatego	25	1
11	AEXV306	Tuleja koła zębatego ze stożkiem	50	1
12	AEXV060WH	Górna część obudowy	*	1
13	AEXV065P	Śruba górnej obudowy	*	1
14	AEXV064A	Pośrednie koło zębate turbiny	25	1
15	AEXV062C	Turbina pośrednia	25	1
16	AEXV009	Obudowa turbiny pośredniej z osią	25	1
17	AEXV055P	Łożyska turbiny (2)	50	1
18	AEXV518P	Przekładnia	10	1
19	AEXV050CWH	Środkowa część obudowy	*	1
20	AEXV525A	Dolnej części obudowy	5	1
21	AEXV551P	Zestaw kółek (6 kółek, osie)	25	1
22	AEXV458	Pierścień, czarny	5	1
23	AEXV057P	Śruby środkowej części (6-ciopak)	*	1
24	AEXV313	Śruby dolnej części	*	1
25	AEXV030A	Oślona dolna	10	1
26	AEXV442	Zestaw klap, białe (2 klapy, przednia i tylna)	25	1
27	AEXV417WHP	Płoza	25	1
28	AEXV015P	Śruby płozy (2 śruby i 2 nakrętki)	50	1
29	AEXV016P	Zaślepka śruby (6)	50	1
30	AEXV552WHP	Zestaw skrzydeł, białe	50	1
31	AEXV014SP	Nóżki santoprenowe (4-ciopak)	50	1
32	AEXV304A	Dolna płyta	25	1
33	AEXV512A	Dysza	*	1

* zamówienie specjalne

Automatyczne myjki basenów naziemnych

OGRANICZONA GWARANCJA HAYWARD®

Dla właściciela/nabywcy

HAYWARD POOL EUROPE daje gwarancję na okres **DWÓCH (2) lat** od daty zakupu na części i wykonanie MYJKI, za wyjątkiem nóżek (elementy ruchu na spodzie jednostki), skrzydeł (elementy ruchu na boku jednostki), i klap (elementy ruchu na tyle i przodzie jednostki).

Jeżeli w okresie trwania Ograniczonej Gwarancji pojawią się wady produkcyjne lub materiałowe MYJKI, nabywca powinien dostarczyć na własny koszt urządzenie do autoryzowanej jednostki serwisowej jak najszybciej po wykryciu wady. Do urządzenia powinien załączyć list zawierający numer seryjny, datę zakupu uszkodzonego urządzenia wraz z imieniem i nazwiskiem oraz adresem nabywcy oraz krótkim opisem zaistniałego problemu. Prosimy zadzwonić pod numer (33) 825 000 549 w celu uzyskania informacji o najbliższym autoryzowanym serwisie. HAYWARD POOL EUROPE zależnie od możliwości naprawi lub wymieni wszystkie wadliwe elementy objęte ograniczoną gwarancją na własny koszt i odeśle urządzenie do konsumenta. HAYWARD POOL EUROPE nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie wydatki związane z przesyłaniem, pakowaniem lub transportowaniem MYJKI lub jej części do lub z autoryzowanego serwisu, chyba że lokalne prawo stanowi inaczej. Żaden sprzedawca lub dystrybutor czy inna podobna osoba nie posiadają uprawnień do oferowania usług gwarancyjnych lub reprezentowania HAYWARD POOL EUROPE, jej MYJKI lub do przedłużenia lub zmiany warunków ponadto co przedstawione jest w niniejszym dokumencie. HAYWARD POOL EUROPE nie ponosi żadnej odpowiedzialności za gwarancję wykraczającą poza warunki opisane w warunkach Ograniczonej Gwarancji.

Należy dostarczyć pisemny dowód, akceptowalny przez HAYWARD POOL EUROPE potwierdzający datę zakupu MYJKI.

OGRANICZONA GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

1. Węży, na które gwarancję zapewnia producent węży. Węże te mają być wolne od wad produkcyjnych i materiałowych przez okres DWÓCH (2) lat.
2. Stóp (elementy odpowiadające za ruch na spodzie jednostki) MYJKI.
3. Skrzydeł (elementy odpowiadające za ruch na bokach jednostki) MYJKI.
4. Klap (elementy odpowiadające za ruch na przodzie i tyle jednostki) MYJKI.
5. Defektów lub uszkodzeń spowodowanych przez nieautoryzowane serwisowanie lub wykorzystywanie nieoryginalnych części HAYWARD.
6. Urazów ciała, strat, uszkodzeń, defektów lub awarii myjki lub nieprawidłowego funkcjonowania wynikających z postępowania lub utrzymywania MYJKI niezgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi lub instrukcji dostarczonych przez HAYWARD POOL EUROPE, oraz urazów ciała, strat, uszkodzeń, defektów, nieprawidłowego działania, lub nieprawidłowego funkcjonowania wynikających z przyczyn losowych, siły wyższej, dokonywanych zmian w MYJCE przez osoby nieupoważnione przez HAYWARD POOL EUROPE lub niewłaściwego korzystania, nierozsądnego korzystania, manipulowania przy myjce, nadużywania myjki, ominięcia, braków lub zaniedbania przez kogokolwiek, kto nie jest autoryzowany przez HAYWARD POOL EUROPE, włączając w to, ale nie ograniczając się do takich uszkodzeń lub urazów ciała wynikających z nieprawidłowej instalacji, lub uszkodzeń elementów pompy wynikających z pracy pompy na sucho (np. przerwanie lub nieodpowiednie dostarczanie wody do pompy wewnętrznej ze względu na utratę, przeszkód w linii lub innych) oraz uszkodzeń lub defektów, lub awarii wynikających z defektów w uszkodzeń lub awarii lub niedbalstwa, lub złego wykorzystywania w odniesieniu do wyposażenia innego niż MYJKA.
7. Awarii, uszkodzenia materiałów, zmian w wyglądzie MYJKI wynikających z reakcji chemicznych z substancjami, z którymi MYJKA może wejść w kontakt.
8. Utraty czasu, niewygod, dodatkowych wydatków jak np. rozmowy telefoniczne, pracy lub wydatków związanych z materiałami związanych z usunięciem lub ponowną instalacją MYJKI lub innych części lub urządzeń wykorzystywanych z MYJKĄ lub INNYCH PRZYPADKOWYCH LUB WYNIKAJĄCYCH Z TEGO USZKODZEŃ. W niektórych krajach nie ma możliwości na wyłączenie lub ograniczenie przypadkowych lub wynikających z następstwa uszkodzeń, dlatego to ograniczenie może nie dotyczyć określonych odbiorców. Polityka firmy HAYWARD POOL EUROPE **nie** pozwala na zwrot kosztów produktu.

Powłoka winylowa basenów może ulec uszkodzeniu ze względu na kruszenie winylu wynikające z kilku czynników jak starzenie się, chemikalia stosowane w basenie, nieprawidłowa instalacja lub czyszczenie ścian podtrzymujących lub podstawy oraz w wyniku zwykłego zużycia i rozdarcia. W związku z tym producent zrzuca się wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia powłoki winylowej w basenie klienta wynikającej z wykorzystania i pracy MYJKI. Żądania klienta względem producenta będą ograniczane do tych, które są objęte w Ograniczonej Gwarancji w odniesieniu do defektów i awarii MYJKI.

INNE PRAWA. Niniejsza gwarancja zapewnia określone prawa, przy czym nabywca może posiadać jeszcze inne dodatkowe prawa, które będą zależały od ustawodawstwa danego kraju/przepisów lokalnych.

Hayward Pool Products, Inc.

620 Division Street

Elizabeth, NJ 07207

***Unieważnia wszystkie wcześniejsze publikacje.**

Hayward Pool Europe

P.I.P.A – Allée des Chênes

01150 St Vulbas – Francja

Zachować certyfikat gwarancji w bezpiecznym i odpowiednim miejscu.



HAYWARD POOL PRODUCTS, INC.

Siedziba główna:
620 Division Street
Elizabeth, NJ 07207

Canada:
2880 Plymouth Drive
Oakville, Ontario L6H 5R4

U.S.A.:
1 Hayward Industrial Drive
Clemmons, NC 27012

Europa:
Parc industriel de la Plaine de l'Ain
Allée des chênes
01150 St Vullbas Francja
www.harward.fr

2935 Sidco Drive
Nashville, TN 37204

2875 Pomona Blvd.
Pomona, CA 91768